

Zahnmedizin 21 Código de ética



- Los principios del código de ética dental
- Leer y comprender extractos seleccionados del Código de Ética

El consentimiento informado	<i>(Die informierte Einwilligung)</i>	Actuar con honestidad	<i>(Ehrlich handeln)</i>
La confidencialidad	<i>(Die Vertraulichkeit)</i>	Cumplir con la normativa	<i>(Vorschriften einhalten)</i>
La autonomía del paciente	<i>(Die Autonomie des Patienten)</i>	Evitar el favoritismo	<i>(Bevorzugung vermeiden)</i>
La responsabilidad profesional	<i>(Die berufliche Verantwortung)</i>	Informar al paciente	<i>(Den Patienten informieren)</i>
La negligencia	<i>(Die Fahrlässigkeit)</i>	Mantener registros	<i>(Aufzeichnungen führen)</i>
La ética profesional	<i>(Die berufliche Ethik)</i>	Preservar la privacidad	<i>(Die Privatsphäre wahren)</i>
El secreto profesional	<i>(Das Berufsgeheimnis)</i>	Negociar el presupuesto	<i>(Das Budget verhandeln)</i>
El conflicto de intereses	<i>(Der Interessenkonflikt)</i>	Referir a un especialista	<i>(An einen Spezialisten überweisen)</i>
Denunciar irregularidades	<i>(Unregelmäßigkeiten melden)</i>	Actualizarse profesionalmente	<i>(Sich beruflich fortbilden)</i>

1.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|--------------------------------|------------------------|
| a. El consentimiento informado | 1. No compartir datos |
| b. La confidencialidad | 2. Intereses en choque |
| c. El conflicto de intereses | 3. Error por descuido |
| d. La negligencia | 4. El paciente acepta |

a-4 b-1 c-2 d-3



2. Auszug aus dem Deontologischen Kodex (Zahnklinik) (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: secreto profesional, derivar, mantener registros, consentimiento informado, presupuesto, confidencialidad, irregularidad



En la clínica dental, el Código Deontológico exige informar al paciente y solicitar su (1) _____ antes de un tratamiento. El profesional debe explicar el plan y el (2) _____, y (3) _____ a un especialista si el caso lo requiere.

También establece la obligación de guardar la (4) _____ y el (5) _____. Hay que (6) _____ claros y cumplir la normativa. Si un dentista detecta una (7) _____ grave, debe denunciarla por los canales del centro.

In der Zahnklinik verlangt der Deontologische Kodex, den Patienten zu informieren und vor einer Behandlung seine informierte Einwilligung einzuholen. Die Fachkraft muss den Behandlungsplan und den Kostenvoranschlag erläutern und an einen Spezialisten überweisen, wenn der Fall dies erfordert.

Er legt außerdem die Pflicht fest, Vertraulichkeit und das Berufsgeheimnis zu wahren. Es sind klare Aufzeichnungen zu führen und die Vorschriften einzuhalten. Wenn ein Zahnarzt eine schwerwiegende Unregelmäßigkeit feststellt, muss er sie über die Kanäle der Einrichtung melden.

(1) consentimiento informado, (2) presupuesto, (3) derivar, (4) confidencialidad, (5) secreto profesional, (6) mantener registros, (7) irregularidad

1. ¿Qué obligaciones del dentista aparecen en el texto y cómo protegen al paciente? Da dos ejemplos.

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. El hablante explica a la paciente que puede aceptar o rechazar el tratamiento. | ☐ | ☐ |
| 2. El hablante accede a hacer un descuento porque la paciente conoce a un compañero. | ☐ | ☐ |
| 3. El hablante afirma que debe denunciar irregularidades si detecta negligencia. | ☐ | ☐ |

Wahr Falsch



1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

- Antes de empezar el tratamiento, el dentista _____ al paciente sobre el consentimiento informado. *(Bevor die Behandlung beginnt, informiert der Zahnarzt den Patienten über die informierte Einwilligung.)*
 a. informó b. informan c. informar d. informa
- En la clínica, nosotros _____ registros claros para cumplir con la normativa. *(In der Klinik führen wir klare Aufzeichnungen, um die Vorschriften einzuhalten.)*
 a. mantenemos b. mantener c. mantenéis d. mantiene
- Si hay un conflicto de intereses, la doctora _____ el favoritismo y actúa con honestidad. *(Wenn es einen Interessenkonflikt gibt, vermeidet die Ärztin Bevorzugung und handelt ehrlich.)*
 a. evita b. evito c. evitan d. evitar

1. informa 2. mantenemos 3. evita

5. Rollenspiel - Dialogo (QR: Audio)



Consentimiento y presupuesto del tratamiento

- Dra. Marta (dentista):** Carlos, antes de empezar necesito informarte bien: el plan, el precio y que firmes el consentimiento informado.
(Carlos, bevor wir anfangen, muss ich dich gut informieren: den Plan, den Preis und dass du die informierte Einwilligung unterschreibst.)
- Carlos (paciente):** Vale, pero tengo dudas: ¿qué pasa si luego me duele mucho? ¿Y cuánto cuesta en total?
(Okay, aber ich habe Zweifel: Was passiert, wenn es mir später sehr weh tut? Und wie viel kostet es insgesamt?)
- Dra. Marta (dentista):** Te explico los riesgos y las opciones; si hace falta, puedo referirte a un especialista. Tú tienes la autonomía para decidir con esa información.
(Ich erkläre dir die Risiken und die Optionen; falls nötig, kann ich dich an einen Spezialisten überweisen. Du hast die Autonomie, mit diesen Informationen zu entscheiden.)
- Carlos (paciente):** De acuerdo. ¿Podemos negociar el presupuesto? Ahora mismo no puedo pagarlo todo de una vez.
(Einverstanden. Können wir das Budget verhandeln? Im Moment kann ich nicht alles auf einmal bezahlen.)
- Dra. Marta (dentista):** Sí, lo hablamos con recepción y lo dejamos por escrito. Además, tu información es confidencial y preservamos tu privacidad.
(Ja, das besprechen wir mit der Rezeption und halten es schriftlich fest. Außerdem sind deine Informationen vertraulich und wir schützen deine Privatsphäre.)

- ¿Qué dos cosas explica la doctora antes de empezar el tratamiento?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Antes de empezar, necesito saber... / Creo que es importante mantener la confidencialidad. / En mi opinión, el paciente tiene derecho a...



1. En una visita al dentista, ¿qué información quieres recibir antes de un tratamiento y por qué?
2. Si un paciente te pide que cuentes su caso a otra persona, ¿qué harías para preservar su privacidad?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Asunto: Nueva primera visita (martes 10:30)

Hola, Marta:

El martes a las 10:30 viene un paciente nuevo, Daniel R. Antes de empezar, necesitamos su **consentimiento informado** para la limpieza y las radiografías.

Recuerda explicar que sus datos son **confidenciales** y que debemos **preservar la privacidad** en recepción.

Por favor, prepara la hoja y revisa si falta algún dato en su ficha. Si el paciente pregunta por un tratamiento que no hacemos aquí, lo podemos **referir a un especialista**.

Gracias,

Laura Gómez

Coordinadora



Schreibe eine passende Antwort: *De acuerdo, yo preparo... / ¿Puedes confirmarme si... ? / Si el paciente pregunta por..., le podemos...*
